

نومرو: ۱۲۶۶

طبعه داداره خانمی

استانبول: باب طالی جاده سنه خجال اوغلي بوقوشنه
تلفوه نصوصی: استانبول ۱۹۷۰ و ۷۸۵ — تلفاف آدرهسی: اس

خزنه هاند اوراق باش عربله، اداره اوراق اداره مدیریت نامه کوندرد
آرزو ابدیل اوراق ایجوف آدرسلی و پولی بر ظرف انب ابدیل بد

نسخه ۱۰۰ پاره ۹۸ مهرماه ۱۹۴۷

آمریقا مکتبه ملی

ژاپونیا استانبوله نیچون مثل کوندردی

بارون اوشیدانک استانبوله کی وظیفه سی استانبول و بوغازلرده حاکیت عثمانیه نک
اسکی شکلندہ بقاسی تأمین ایتمک و روسيه به بوغازلری تماه آقا با تقدیر.

بزم ایجوفه شرقیه بکی بدودست فازانمه مکنند

نویویو ۱ حزیران ۱۹۲۱
ایدیلشیدی. بوکون بکی چاڑی زاپونیاده
بر مثل بولوندیریور و اورا اسلاملری نک
مکه ایله اولان علاقه قاسی ادامه به چالشیوره.
ایشته روس — زاپون محاربه سی استانبوله
باشلایان تورکیا — زاپونیا مناسبات ایکی
ظرفک اهمی بوزندن بولهجه ترک ایدیلشیدی.
بوکون زاپونیا ینه عنین تأثیرات آتشند
بومناسبتی تازده مک تشیت ایتش بولونیور.
زاپونیا، ۸۰ میلیونه یاقین اولان هقوسی
اسه عاب ایده مین دار و کوچوک آط، لره
صیقه بشمش بر ملتدر. حریدن اول آمانیا
ناصل کنندی طوبراقلرینه صقیشه مایه دوق
خارجه طاشدیس، زاپونیا یدی د کنندی
قابی استیعاب ایتیور و زاپون ماتی جوارند
بولونان اراضی به طاشمی ایستیوره. بو آرزو
واحتجاج بوکونکی زاپون حکومتی ایدی.
پالیست پایپور. زاپونیا حدودی کنندی
اطه لرینه تحدید ایتدیکی مدتیه بو غولا جفنی
حس ایدیپور و کنندیسته بکی اراضی آرایور.
بو اراضی یدی ده اک مساعد شکله سیریاده
بولونیور. بناءً علیه یاواش یاواش مصلحانه
ویا غیر مصالحانه بر صوونده بو اراضی به
داغلیمیق و موغولستانه دوغری صارافق
ایستیوره. حال بوکه بوایلری حركتند
اوکنه روسيه چیپور. بولش، ویک و ویا
چاریست نه او لورس او لوسون، هر هانکی
بر روس حکومتی زاپونیا ایجیون بر دشمندر.
بناءً علیه روسيه نک بوغازلرده سریستی
مرس و مالک اولادق دکز لرده سریستی به
مالک اولماسی زاپونیانک منافنه مخالفدر.
بوندن ماعدا صوک زمانلرده روسيه
تدریجیا اسکی ایدی پالیست ماؤمورلرک ذهنیتله
اداره ایدیلرک باشلانشدر. اوبله هر ملت
استقلاله صاحبد: دین بولش، ویک روسيه،
بوکون اسکی حدودلری تأمین ایله اوغرانـ

خلاصه بر سودو سؤال که استانبول
خزنه رنجیه تدقیق و تحقیقه شایان کورولمدی.
زاپونیانک تورکیاده کی سیاسی علاقه سی
آکلامق ایچون بر آز کری به باقیه
محبورز. زاپونیا تورکیا ایله ایلک دفعه
روس زاپون محاربه سی انساننده علاقه دار
اولشیدی. او وقت ۱۸۵۱ بارس قونفره می
موجنجه قره دکز بر کول حالته قلب
ایدیلش، بوغازلر روس دوننانماسی ایجیون
تمامآساد اولونشیدی. قره دکز دوننانماسی
خارجه جیقامادنی ایجیون، بحر سینه دیده
بولونان روس حرب سینه لری، حق تعمیر
ایجیون بیله قره دکزه کیده میور، واوفاق
تعیرات ایجیون بیله بوتون آو ویا دور
ایده رک بالطق لیسانلریه کیشکه محبور
اولویوردی. اس الحر کسی بوقدر او فراق
بر دوننانماسی زاپونیا به قارشی حركت ایتمی
احتمال آزدی. زاپونیا بو وضعیتی ادامه
ایده رک دوننانماسی سریستی حركتی
تأمین ایجیون، بوغازلر مسدودیتی تحت
تأمینه آلمق محبوریتده ایدی. بو محبوریت

واحتاج بو کونکی ژاپون حکومتی ایپر-
 یالیست یاپسور . ژاپونیا حدودخی کنندی
 آبطاریش تحدید ایستدیکی مدتچه بوغولا جنی
 حس ایدبیور و کندهسته بکاراضی ازایور .
 بو اراضی بی ده اک مساعد شکله سیریاده
 بولویور . بنام علیه یاوش یاوش مصلحانه
 وبا غیر مصالحانه بر صوتنه بو اراضی به
 داغلمق و موغولستانه دوغری صارفق
 ایسته یور . حال بوكه بواپلری حرکتند
 اوکنه روسیه چیبور . بولشه ویک وبا
 چاریست نه او لورس اولسون ، هرانکی
 بر روس حکومتی ژاپونیا ایجون ردشمندر .
 بنام علیه روسیه نک بوغازلرده سرسی
 سرو ه مالک اولارق دکنلرده سراسی به
 مالک اولناسی ژاپونیانک منافعه محاذفدر .
 بوندن ماعدا صوک زمانلرده روسیه
 تدریجی اسکی ایپریالیست مأمورلرک ذهنیتله
 اداده ایدیلکه باشلاشمدر . اوبله هر ملت
 استقلاله صاحبد . دین بولشه ویک روسیه ،
 بو کون اسکی حدودلرینی تامین ایله اوغرا .
 شیور . هیچ بر حق او مادنی حالت نا
 سیریابه قدر قولی او زاندیگی کی مختاریت
 اسی آتشه توکستان ، آذربایجان ،
 او قرائیسا ، کوچستان و ارمنستانی ده
 تکرار حدودی ایچنه آمش بولونیور .

عنی (ماده ژاپونیانک استانبوله مثل
 کوندرستدن استفاده ایده رک او بجه ژاپونیا
 ایله ماشایان دینی مناسیتی ادامه ایچک ده
 فائدمن خالی دکار .
 خلافت توکلرک الده بون قجه ،
 وبوتون اسلام علی خلافت مقامی دینی
 بر صرکز طانیده قجه ، دنیانک هن طرفة ه
 بولونان اسلاملره دینی منابتک ادامه سی
 ضروریده . بنام علیه ژاپونیابه بر سفیر
 دکله سیله معلوماتی و میسبوئر وحی
 طاشیان بر امام رفاقتند برهیث کوندرمک
 چوق مناسب اولور .

م. ذکریا

سوویهتلر و ژاپونیا

لوئزه ، ۱۶ (۰.۱) — موسفووددن
 کلن بر ثمارف (تروچک) نک روس اردوسنه
 (ولادیو دستون) او زرنیه بوروکه ایجون
 اس ویردیکنی بیلدبریور . ژاپونیا ، مذکور
 بیانده وقوه کاهن حادنله حقنده ایضا ساخت
 طلب ایده صوک سوویهت نوطه سنه هیچ بر
 جواب وبرمهشد .

غزه لرنجه تدقیق و تحقیقه شایان کورولمی .
 ژاپونیانک تورکیاده کی سیامی علاقه سی
 آ کلامق ایچون بر آذ کری به باقیه
 محبورز . ژاپونیا تورکیا ایلک دفعه
 روس ژاپون محاربه سی انسانده علاقه دار
 اویشیدی . او وقت ۱۸۵۱ پارس قونفرمی
 موجبنجه قره دکن بر کول حالت قلب
 ایدیلش ، بوغازلر روس دونانامی ایجون
 تمامآ سد اولونشندی . قره دکن دونانامی
 ایجون بیله قره دکن کیده میور ، واوفاق
 تعییرات ایجون بیله بوتون آوا ویا دور
 ایده رک بالطق لیسانلرینه کیتمک مجبور
 او لوبوردی . اس احرکسی بوقدر او فاق
 بردونانامک ژاپونیا فارشی حرکت ایتمی
 احتمال آزدی . ژاپونیا بوضعی ادامه
 ایده رک دونانامی سرسی حرکتی
 تامین ایجون ، بوغازلرک مسدودیتی تحت
 تامینه آلق مجبوریتندی ایدی . بو مجبوریت
 او فی او وقت استانبوله ژاپون بر نسلردن
 برینی کوندرمک مجبور ایتدی . فقط حرک
 ختامی متعاقب ژاپون یرنی تکرار عودت
 ایتدی . مع مافیه عبدالحمید بو زیارتند
 استفاده ایده رک اعاده زیارت مقصده به
 ژاپونیا بر هیئت کوندردی . بو هیئت
 ژاپون ایپر اطواری کورمک شرفه مظہر
 او مامقله برار ، ژاپونیاده بیویک بر حسن
 قبول کوددی و اسلامیت لهنه مهم پروباندا
 پایدی .

یوز بیکلرجه کیشی اسلامیق قبول
 ایتدی . حق او وقت استانبول غزه لری
 ژاپونیانک اسلامیق دین رسمی اولارق
 قبول ایچک او زوه بولونیغی اعلان
 ایتشلرددی . بو طبلبری حقیقت دکلدي .
 فقط او زرنده چالیشیسه ، آز زمانده الده
 ایدیلکن موقیتند ده آ کلاشیلاجنی او زرده ،
 بو نتیجه به وارمک مستعد دکلدي .
 اسلامیت او نارک روحنه اک یاقین کلن دین
 روحلرینه ترجان او لا بیلوبوردی . اونک
 ایچوندرک خریستان میسیو ترلینک عصر ل
 ظرفنده الده ایده مدلکری موقیتی بزم
 بزم اوافق برهیث نزیقیه برمدت ظرفنده
 تامین ایتدی . فقط برهیث عودت ایتدکن
 صوکرا حکومت بومسنه لی اشغاله شایان
 کورمی رک اهل ایتدی . مع مافیه ژاپونیاده
 اسلامیق قبول ایدن یوز بیکلرجه کیشی
 هر سنه جمه کلدرک اسلامیته اولان رابطه لری
 او نونهادیلر . حریدن بر سنه اول مکیه
 ۶۰۰ بیک ژاپونیالنک کلدری قید

سرخوری ابوالضیا زاده ولد ۵ نسخه‌سی هر یارده

مطبوعہ و اداره مخانه : استانبول ، نور عثمانیه شرف اندی سوچانی
تغیراف آدرسی : استانبول — تصویر انکار ۵ تلفون : استانبول



سدیومی :

یکی حکومت نصل تشکل اینهالی

(۵ سطر طی ایدلشدرا)

علی رضا باشا حضرت ایله آزقداشلریشک ، صوک کو بلده معمروض فالقلاری مشکلات متعدده فار -
شیسنه آرتق صبرلری توکنهرلک بوله آنی صورتنه استغنا ایتش بولونه لری هیچ شبهه سر شایان تقدیر برجسته کندر . بالکن دوزده سویلدیکمن اوژره ، بزم فکر منجه علی رضا باشا استفاده .
برآز کچ بیله قالمشدر ، چونکه بوكون معروض قالنان مشکلات غیر متظر صورتده و قوع بولشن برحداده دیگدر . بالمس (بخشنه نکایشی چهار شنبه دن بليدر) خواستنجه صوک آیلرک و قواعی ، متازکه احکامنک صورت تطبیق اعتباریه ابرکچ بوكونکی وضعیه دوشی یکمن محقق ایدی . علی رضا باشا حضرتی ، بوباده اولجه دعا منصر و خصوصیه دهازیاده عزمکار داور اعنش اولسلردی ده ، احوال بوشکلی آلمدن اول قطعی بوقار اوره را کفظی هر کتلده بولونش اولسلردی ، احاسنکه بوكونکی مشکلات دها او زباند اوکی آئیش اولوردی .

فقط ناولدیسه اولدی ، آرتق کچمه اطماد تأثیف ایله اضاعه ایده جک و قدر یوق . بالکن ماضینک در سلردن ، شهدی به قدر تقبی اولونان سیاستن متحصل نتایجیں عترت آمرق استبائی تأمین اینهالک چاره لری آرامه لی بز .

رضا باشانک اوقدر حسن بیت و اهل خدمه تلرینه مهملیشک اسباب اصلیه سی نه ایدی ؟ بزم فکر منجه علی رضا باشا قاینه می ، رأس کاره کلدیکن وقت نعر اینتیکی بیان سامده کی مواعیدنی انجاز ایده بیله جک قدر مسات و غایت کوسته میدیکنند طولایی نهایت بوكونکی وضعیه دوشید . هر وقت سویلدیکمن اوژره علی رضا باشانک شخصلری هر کسجه که محترم در . عمر لریشک بر قسمی حرب میستادنرند کپیره رلک دولت و ملته علی قدر الاستطاعه خدمت ایش اولان بوعکر ، ناموسی ، استقامه ایله مشهور در . فقط مسنه بالکن وقتیله حسن خدمت اینش اولقدن عازت دکل ایدی .

بوله زمانده مسؤولیت اداره بین در عهده ایده جک ذوانده و نیشک اینجا باتی بحق احاطه ایده جک در ایت و بالخاصة لری خالند شخصاً ایک بولونکدا کار اتاری بیله کوسته میله جک عنم و مهانت بولونه کی دخی اقتضا اینکده ایدی . بوقدر مشوش و ملوث بزمانده ، بوقدر مهالک ایله محاط بولونه یعنی بردوره مقدرات ملقی اداره بی کوته آلانرلک ، پاک عین بروغ املری ،

غایلری ، تفرعته و از بجهه به قدر تبیت ایدلش بز سیاستلری اولق شرط اعظمدر . بوله بروغرام اولق سنن ، نهایه جغی قطعیتله تعین اینش بولونه سنن موقع اقتداره کلهانک موقعیتی ایک انتاج ایتماسی قابل دکل ایدی . نه کم اویله ده اولدی ، علی رضا باشا حضرتی سیاست خارجیه ده ، ده ازیاده و قواعات کوئی کونش جریانه تابع اوله رق و هر درلو مشکله هم آک . اک نیز اذ ایشان ، اذ ایشان ، اذ ایشان

همه مارشیک اسباب اصلیه سی نه ایدی لا زم
فکر مرجه علی رضا پاشا قاینه همی و رأس
کاره کلیدن وقت نظر اینستیکی یانسامده کی
مواعیذه ایچاره ایده بیهجه کی قدر متات و غفاری
کوسته مدیکنند طولایی نهایت بو کوشک وضعیه
دوشدی . هر وقت سویلیدکز او زره علی رضا
پاشانک خشلری هر کسجه یک محتمل در مراریان
بر قسمی حرب میدانند که بیهجه رک دولت و مملته
علی قدر الاستطاعه خدمتلر ایتش اولان بو عسکر
ناموسی استقامی ایله مشهور در . فقط مسلطه بالکن
وقیله حسن خدمت ایتش اولقدن عبارت دکل ایدی .
بوبله زمانه مسئولیت اداره ایمه جهک درایت
ذوانده و منیک ایجا باتی بخی احاطه ایده جهک درایت
و بالاصه لرمی خانند شخصاً کی بویوندا کارلقاری
یله کوسته میله جه عزم و مبنات بولونه سی دخی
اقتصاد ایمکده ایدی . بوقدموش و مالوت بر زمانده
بوقدر مهاک ایله مخاط بولوندیغز و بوردمقدرات
ملق اداره ایمه کوزه آلانلرک ، پل مینون بروغ امیری ،
غایه ایزی ، تفرعاته و ازمه بیهجه قدر ثابت ایدلش بر
سیاستاری اولق شرط اعظمدر . بوبله بر بروغ ام
اویلترن ، نهایه بعنی قطبیه تعین ایتش بولونه مقصزی
موقع اقتداره کلمات موقیتیسکی ایتاب ایتماسی قالی
دکل ایدی . نه کیم اویلهده اولدی . علی رضا پاشا
حضر تلری سیاست خارجیه ده ، ده زیاده و قویات کوئی
کوئنجه جریانه قابع اولرق و هر درلو مشکله ه
رغمآ کندیلکنند بر جریان احده ایله شمشقزین
ترک موقع ایمک مجور اویلری . مع مافیه علی رضا
حضر تلری ایراز ایندکری برموقیت وارد ، ک اوده
پاشانک احران ایتخابی ایرا ایندیمه بشش اویلرید .
معومنان انتخابات پاییمه سه و ملتک ، اشتلاعیون ایله عقد
زده انتخاب . پاییمه سه و ملتک ، اشتلاعیون ایله عقد
ایده جکنر مصالح مسلطه سه صوک اراده مسی اظهار
ایله همه سه داخل و خارجده میانت ایمک ایستین
پل موم قولنر ، پل منسد و ملعون عاملر وار
اندی . علی رضا پاشا حضرتاری بوتون بو قوتارک ،
بو دستلرک ایقاع ایندکری مشکلات و مومنه ره
پایانه لرنده و دعایدکری و جهله ایختانی پایدیریدلر
و نهایت مجلس ملی پی بش اون بازه مقابله دیناری
دولتلرخی ، ملتری هر کون ساقعه امشغل اولان
یادکارلره رغمآ استانبوله طوبلاذر . ایشه بوندن
طولایی مملکت کندیلری بخی مدویون شکراندر .
برده صوک کونلرده نهایت وضیحت کنافل تحمل
صفحه لر کوچکی کوچونجه ، سلفاری فردی پاشا
کی هر یه باد آباد اسکله لرنه من بروطا اولدقاری ایلبات
ایده ره عکر جه ، من دجه استغفاری و بورداری ، بوصورله
کوسته دکاری استفتانی طبع ده مشارا بهک حیت
وحسن نیلنک بو دلیل جدیدیدر .
علی رضا پاشانک سیاست عمومیه دو اندمه موقی
و ایله همه سه کاره بیهجه بول ، بالاصه ایک بیاننده لرنده
، ایندکری وحدت ملیه تأمین ایده مهملنند
آت ایمکنر . فردی پاشانک سقوطی ، معلوم
ن او زره ، ملتک آزو و اراده مسی خلاصنه
نهایت تمقیب ایده رک مملکت ایچنه عمومی بر
ن و شفاق چیقه سنه
یت و رومه سندن ایلری کلشیدی . شو حالده
ن ایستاخلاف ایدن حکومتک اک بر تجی وظیفه می
سر چهاد آباد ، پادشاه ، حکومت و ملت آرسنده
بر وحدت تامه حصوله کتیرمک سای اولقدن
سازارت بولونق لازمکاری . حالیکه علی رضا
اش اخبار تلری ، بوتون سی و غیرتی بشه رعای
وحدتی تأمین ایده مدلیر ، از جاه ملتک یکانه
نخادکه موجودخی اولان قوای مله ایله آگرلرنه
ائل مهمه اساسیه ده و مصالح عمومیه نک طرز
یتنده بر آهنک وجوده کتیره مدلیر . بوده باطیع
اینه ایچون دائمی صورته در سب ضفت تکلیف
یتندی . حکومت خارجه قاچوی قوئی بر شکل آلمدی
اوندن طولایی اک حقی مطالعه لری بیله قبول
اش دره معدی و بوصورله نهایت سقوط ایندی .

بلی رضا پاشا حضرت رئیس موقوفیت‌گرکه دوچار ایدن
و اسباب اولیلیدر. بیکون هر زماند زیاده حکومت،
ملت و بادشاه آزمودنند، مقدراً از خلطوط اساسیه بی
ظفده و حدت قطعه و قائم بولونق نلاز مرد، بونک
ایمیونه دیکی فایده‌هات تشكیل عده‌دهه احوال نه حق
دانش، مشکلات حاضر دهن دولتی قورتاره حق قطعی
ر پیغمبر ای الووب اولینیه آگداهیل، اوندن
سوکره بیروغرامک متوجهه ایمیونه، بیکون نکی
مقبول الووب اولینیه تعیین ایمیونه، بیکون نکی
کلای ملتک آرا و امکارته مراجعت ایمیدر.
آنچه بوئر الط تحننه تشکل ایدمه‌یاه که بر
اکتوبره متره، اوچوقه، بعض سلطنت، حکومت
مات قوتی بولشیدر من الووب، بونک بولشیدر من،
طنک سلامته عائد مسائل اساییده پادشاه و مولته
تحننه اتمت اولان بر حکومت ده قوت و متنات
لازمه بحق حاجز عد ایدمه‌یاه بیلر و هیچ شهه‌سز
حال و موقعه تامیله حاکم اولور، ایشته ذات هایون
حضرت پادشاهیدن بیکون ملتک بکدکی اک بولوه
تر یکاست و درایت بودر. مسند و کات مظماهی
ذات شاهانه اولیه بر رجله اماله بیورومیدر که
ورجیل حکومت اقوچ قوت آزمودنده بهم حال و حدت تأمین
ایده بیله‌یاه اوصاف و مزیانی حاجز بولونیسون. بونک
ایمیونه باشیلجه شرط‌لاردن برى، آن‌تا ده مسویلیدکمز
اوژزه، بالاماصه ملتک ازرو و اراده‌ستی تعییل ایدن جلس
بیمومانک رائی کال اهنته نظر دقهه آقادر.
مقصدی معین اویان، پیغمبر امانت باشیلجه
خطلو مل شمیدلن جیز لاما من بولونان هیچ بر حکومت
بوندن صوره مقدرات ملتک مسٹولیتی در عده‌دهه
ایده‌منه، نهایدیغی بیلر، متنین و عزمکار بر حکومته
به حال محتاجز، بیکون بیکون مملکت جدا اوچو.
و مونک کشانه‌یه کشی بولونیور وبو اوچور و مدن
ملقی آنچه دمیددن برأی، چیکدین بربازو قود -
آدم‌سله .

والضـا زـادـه

هر نه اولورسه اولسون ا بزشیدی کندی
حالزه برباقلم :

بزده بر تهمته مهمنز ؛ بر علتله معلومز که
اوکا نسبتله وبا ، باد صبا قدر خفیف قالیر .
شهبه یوقدر که او غرامش اولدوغمز شو - مثلی
نامس بوق - فلا کنک سبی آنجق اورد .
اوتن ، وبالیز : علم انسانیت بزه یا فاش منق
خصوصنده تردد ایدیسور . حالبوکه بزده
دستکیر اولماسنی ایستیورز واوسایدهه قولرتوله .
ییله جکمزره قانع اولمشزدر . بونک ایچجون
ایچمزده کنمکار اولاذری بروجه استحقاق
بر موجب عدل جزا اندری هق لزومنی قطعیاً
جزم و تیقن ایده رک بر حکمة فوق العاده
تشکیل اینتمز .

بورا یه قدر یه هیچ کم یوق . . . فقط
یوندن او ته می لافوت مک حکایه سنه بکزه
هیین . . . اصلاً، فرعآ کیبی اصطلاحانه بدافت
بلیغه و قواعدن زیاده اهمیت ویرلمیین . . .
کولونج اولور ؟ و مطلقاً عدالت یریغی بولور .
ائی تهجیرده مار دیروس آغازک طاوونگی
جالان وایکی اوقه بولنورونی غصب ایدن محله
پیکجیسی اعدامه حکوم ایدوبده وظیفه من
بیترسه ، ملت ، عموماً حکوم اولور ؛ واو حکم
معاذ الله - هر فرد عنانی نک تیه سنه وورور .
اویله اولمازن ده نه، اولونو بور .

بونک ایچون حقیله اجرای عدالت کرکه
ایشته حاکم‌زنه و مامور زنده سیجه وارسه
اوی کوستره جک زمان بو زماندرو.
حکمه عدالتک شکا قانونه آز حقوق تعلق‌دن

وارسته قاله مایه جنی معلوم و مسلمدر . فقط
بداهت جرم و بлагت و ناقه و غماً کلداره
او نامق طوغر و دکادر صانیم . حقوق شناس
ولمادیم ایجون بو خصوصده نفعیلاته کیر یشمک
کندمه سلاحت کورمیورم ، لکن بوتون
علم مدنیت درت کوزله محکم منه قارشی
هر ق اولدوغه کدوییرم . بو ، پتر !

واعما بن ده کمال خلوص قلب ایله تسلیم
ایدیورم که بوعظیم حنایتیلری - عمدآ وقصد آ-
ترتیب ایدنلرک افکار غایشکارانه سفی (کویا
علمی بر شکلده کوستره کیچون) کندی عقلنجه
بر علم اجتماعی ایجاد ایدن موازنہسز وحقیقتا
زوالای بر آدمک ، ویاخود جمعیت مرکزیه
نامنه قاسه دارلق ایمش دیکر بر آدمک او جمعیته
نسبتی نه اولورسه اولسون ، طربزونه، یوزغاده،
حنایه یه ، قوینیه یه کیدوبه بالذات چته ترتیبیاتی
پائمش ، حد-خانه لردن جانمیری اطلاق ایده رک
آنکلامات وحده کته ایمه و به عظام حنایه

بوئدن تقریباً ایک عصر اول فرانسہ دے
یتیشن و کنایہ لی (ماصاللر les fables) یاہ بتوں
علم مدینتہ شہرت قازان (لافونٹن) نامندہ
بر شاعر واردو۔ بوادیب اسکی بوفان محروم ندین
قنبور (ہزوپ) ی تقليد ایده ک بر طاقم
ظریف ماصاللر ترتیب ایتمش و حیواناتہ استاد
وقوعات ایده ک انسانلر ک معنویاتی عرض ایتمک
ایستہ مشدر۔ بو حکایہ لردن بر قاجی بعضی ادب امن
معرفیلہ عنانیجہ یہ نظمآ ترجمہ ایدلش اولد وغی
ایخون اسقی بیتلر زدہ اندر دکادر۔

بوماص‌للر ایچنده بردانه‌ی وارکه پک
مشهوردر وزم بوکون نظر دقتمزی جلب
ایده‌چک قدر عهمدرا. عنوانی شو:

[و بادن خسته اولان حیوانات]

کویا جماعت حیوانات علی المعموم و مایه
طوتولمشلر و بوفلاکتى ده اجرا ایتمش اولدقلرى
حقسزاقلىره و جنایتاره قارشى جناب حقك
برجزاي سزاى اولق اوزره تلقى آيتىشلر
ایمش. بونك اوزرینە او جاعنتڭ عقلالا حكماسى
بوفلاكتىند قورتولق و عند الله مظاهر عفو
اولق ايچىون آزىزىنده بر (محكمة كېرى)
تشكىلى ايله هركىك باخما كەم جزا اندير ملاسى
لۇزمى دوشۇنىشلر واو وجھەلە محكىمە تأسيس
الدەرك ايشە باشلامىشلر.

او لا آرسلان (یعنی رئیس سیاست) حاکم
حضوریه چیزی بود، او آنے کلنجه یه قدر اجراء
ایتش او لد وغی ظلم و وحشتی، نولد و مرن او لد وغی
سوره سوره قوبوئتلری و جوانانه دوکش
اولد وغی قانلری - مردانه بر ادا میله - یکان
پکان اعتراض وسان اتفاق.

بويله آرسلانه جانم قربان او لسوون ۱۰۰
زده نرده او آرسلان؟ ۱۰۰

هر نه ایسه، او زایمیم ۱. بو اعتاقانی
متناقاب آرسلانک مدافعتی در عهدہ ایدن
قورت، تیلکی کبی بعضی حیوانات ساڑھے،
آرسلانک یادینی، ایتیکی ایشلرده پک او قدر
پاس کورمه مشلر، حتی آرسلانک انسانلری
و حیوانلری پارچالا یوب ییکله قربانلرینه بولیونک
بر شرف بخشن ایتش اولدو غنی ادعا ایده رک
او محترم مظنو فی ما که حقار بورمشلر.

متعاقباً بر ایکی کشی بی دها - شویله
اوستونکوری - استعطاق و عماکه ایده رک
برانٹ ایندیر بیور مشرلر. نهایت صیره اشکلکش؛
وزوالی اشک اجرای عدالتده قانون مساوات
کوزه دیلر و کندی ده قورنولور ظن ایتش
[اشکلک بویا!] اعتراض جرمه باشلا یه مرق
دیش که :

حکم عدالت سکل فاوه از جوی نعمدن
و روزی ساری سرمه برازدایه - یعنی

وارسته قاله مایجه معلوم و مسلمدر، فقط
بداهت جرم و بلاغت و تأثیره رغماً کمکله
او ساقم طوغز و دکله رسانم، حقوق شناس
او مادیم ایچون بو خصوصه فضیله که نشکه
کندمه صالحیت کورمیورم، لکن بو تو
علم مدینه در کوزله محکمه منه فارشی
متقب اولدوغنی کورمیورم. بو، یتر،

و اقا بن ده کمال خلوص قلب ایله تسلیم
ایدیورم که بو عظیم خانیتلری - عمدآ و قصد آ
ترتیب ایدنلرک افکار نمایشکارانه سی (کویا
علی برشکله کوستمک ایچون) کندی عقلاجه
بر علم اجتماعی ایجاد ایدن موازن هسز و حقیقتا
زوالی بر آدمک، واخود جمعیت مرکزیه
نامنه قاسه دارانق ایتش دیک بر آدمک او جمعیت
نسبتی نه اولورسه اولسون، طربزونه، یوز غاده،
حاییمه، قوئیمه کیدوبه بالذات چته ترتیباتی
پائش، جس-خانه لردن جاتیلری اطلاق ایده رک
تشکیلات وجوده کتیرمش، و بو عظیم جنایتی
امر نجه و گفتیجه اداره ایش برملاعون مفترس
قدر تمتده اشترا کی یو قدر، فقط اقدرا ..
اور اده طور مالی ! ..

دیک طرفدن بعضی محررین وارکه بالکن
او لجه یازمش اولدوقلری بعضی تاخوش مقلادن
طولانی موقوفدرلر، فرض ایدم که اونلر ذاتا
فنا آدملا اولسون، و طوطو کز که نماعت قادمده
او مرکزده در، مع مافیه بودری مدار حکم
اوله ماز؛ خصوصا نتیجه تدقیقاته مجرمیتلری
ایبات ایدر واله آووجه صیفار هیچ برویقه
و دلیل بولونه ماش ایسه، اونلر حالا موقوف
بولوندورم - ظنمجه - موافق مدللت دکلدر.
حالبوکه بولیهاری دهوار، بو بولیهاری کورموده
عنی معامله یه کرفتار اولماق ایچون کیزله سلرده
یوق ده کل ایش ..

پلاتردد عدالت بکلیورز، محکمه بو کی لره
او غر اشنا یوب اصل بادی فلاکت اولان جاتیلری
صدق طومالی در، [البادی اظلم] [قضیة
حکمته اونو غامالی در،
سچیه بخته دائز سوز سویله میورم؛ هنوز
او مسئله ای بالذات وبال فعل تتبع ایمکدیم .
کورمیم؛ صوکره بو خصوص ایچون ده
کوروشورز .

سچیه هر شیدن زیاده اجرای عدالت
هشکامنده تحمل ایدر. هله ایشین باقام ۱۰۰

رضا توفیق

یکن اعتراف و بیان ایش .

بو بله آرسلانه جام قربان او سون ۱۰۰

فرده نوده او آرسلان ۱۹۰۰

هرنه ایسه، او زاییم ۱۰۰ بو اعترافات

منه اقب آرسلانک مدافعه سی در عهده ایدن

قورت، تیلکی کبی بعضی حیوات ساشه،

آرسلانک یادیغی، ایشکی ایشله پک او قدر

پائس کورمه مشلر، حتی آرسلانک انسانلری

و حیوانلری پارچالایوب بیکله قرمانلریه بو بیوک

بر شرف بخش ایش اولدوغنی ادعا ایده رک

او محترم مظنون پاکه چیقار بیویر مشلر .

متعاقباً بر ایکی کتی بی دها - شویله

او ستو نکوری - استعطاق و محکمه ایده رک

بر ایش ایدیر بیور مشلر، نهایت صبره اشکل کش؛

زو والی اش اجرای عدالت ده قانون مساوات

کوزه دیلیر و کندی ده قورتولور ظن ایش

[اشکلک بویا] [اعتراف جرمه باشلایمرق

دیش که :

[خاطر مده قالدیشه کوره چکمش زمانه

بر کون بر تارلا کناری تعيیب ایدر کن فارن

فناحالده آج ایدی؛ جایر هنوز پاک تازه و اشهاي

جالب اولدوغنی کبی ظن ایدر بر ساخته شیطانیه

دنج بخ تجاوزه تشویق ایدیور ایدی، بناء عليه

طايانامادم؛ بیشی چویردم؛ او چاردن دیلسک

آلابیلدیکی قدر فوباردم و بیدم، مادام که آجیق

سویله ملی، ایشنه بن قباشم بودر، واقعا غیرک

مالنه تجاوزه هیچ حقم بودری !]

دیر دیمز - نافل حکایه لا قونه نک کندی

تغیر نجه - [آز جوق آزو وقات اولان بر قورت

بر نطق ایله ایبات ایش که بو (ملعون حیانی

فدا ایشک لازم کایر، بوکل، بو اویوز که هر فالاق

اوندن کلش در !)

بونک او زربنه زوالی مر یکل شو کوچو.

جوک قباحتی صلباً اعدام جز اسنے مستحق

کورمیش و هب بر آغزدن بوها اشکا!.. وور

عالی یه!.. دیه بیماره نک او زربنه هیوم ایده رک

- بزم نهیانک تغیر نجه - (هاندم کارین تمام)

ایمشلر، یعنی ایشی بیتیر مشلر و بونکله محکمه

ختام بولش .

بومعنای دار حکایه بوراده بیتیور، نه ظنه

کوره (لافشن) بونی کندی زمانک احواله

با فرق یازمش، فقط هر زمانه عبرت اولسون دیه

یازمش، بو بله مضا ویرمه سیدم شو صیره ده

او حکایه خاطر مه کلزدی .

عدد: ۲۹۸۹ - ۶۸۹

صالی

٥ ربیع الاول ۱۳۴۹

فردیت - فریدیت

نه او لورس او لوسون بزم ملکتمند فلاں
ويا فلاق شخصيتك يابديني خطای سیاسی في الله
آلمرق «آرتق حیات سیاسیه می اولشدر. حیات
سیاسیه ده چکیلیمی لازم کایه!» یولنده اداره
لسان ایله برخطای عظیمادر. حتی یازمچ چوکندنه
بادی حجاب او لاجق دها آغیر برخطادر.
حسین چاهد مک، اوقدر ادما و اصراریه و غما
کامل پاشانی بزرگلو اولدیوره مش ایدمکه. اینم که
اکر باشارحت رحایه واصل او لامش بولونسیدیکی،
مسن دکل حق ترید کی اختیار او لسه او فی به
قوناگندن قول توغه او طور تیر، باب هالی به ملیع ماندیر بردق.
دنیاده بزرگ قدر رجاله دولته حرمتکار آدملو
آز بولونور. حیات سیاسیه لرنده دامنای بولونیه
وقیب او لان کامل پاشا و سعید پاشا مرحومونهایت
ترک دخداگه حیات ایدزک قور تولیدلر.

چیانلرنده کندیلرخی دامنای خنطر ایله بکمز بو
شخصیتکی اولو نجده ده بله جایو اونورز.
مع هذا مقصد و تجزیه لرمزه اکلادق که اوله دن
امنوی ممات بزم ایجیون قابل دکل ...

شبیه ایمه بورز له طامنه، «برکون برهانف
شبیه «سن صدر اعظم او لاجتساله» دعیش
بوندی طولایی، صدر مستقی حضرتله
استغفاری هفتنه «حیات سیاسیه لری آرتق اولشدر»
کی جله لره تصادف اشده، تحص ایدر دک، جونک
بو نوی تجزیه لرمزه رغماً اکر حقیقت فرید پاشا
حضرتله حیات سیاسیه ده چکیلیمیش بولونیورسنه
شنه سزکه بر استنا تشکیل ایدیور لردی. مع هذا
صدر مشاریلله بودمه کی استغفار لرمزه بر حقوق الماده دک
واردی. ایله استغفار لرمزه فرید پاشا حضرتله
نهایت بر غریبه استناد ایدیلیور ده. بودمه کی
استغفار لرمزه ایسه استناد ایده جله بر نقطه دکل
و هکنداز لرمزه چکیلیمیکی ایلیش جک بر جای پارچه سی

ویرمدیلر، زمان صدارتلرنده سانسور حقیقته
بی آمان بر بالطیه دونشیدی. بوتون غرته لموک
الی آیاغی با غلامش ... هیچ برشی یاز یلق ممکن
او لام بوردی. ب درجه همایم امور آرسنده
غزنه به کچه جک و یاخود کیمیه جله و قوعات ضابطا
بیله دوشون بورلار دی.

مقام صدارتی اشریف ایده ایقر، در حال
محیطلرنده بکی بر طام وجوده کنیدر دلر. و حصوله
کنیدر کاری بوجنبر کندیلرخی و اجنب الماس او لان
محیطلره بزرگلو یاقاشدیر ماشدیر.

نهایت حال و موقع فرید پاشا حضرتله
محبود استغفار ایدمجه طر افرلنده کیمه سی بولامدیلر.
جونکه فرید پاشا مختلفی جزوی بر المفات ایله
او لوسون تطیب ایده کاری جهنه مخالفت کنیدسته
مظاهر شن دریغه شدی. مطبوعانده کنیدسته
ظاهر او لری لازم کنلر دخی بوتون من اجعتری
انسانسته مقام صدارتی بر طاش دیوار کی بارد
ومسدود [بولدرلری جهنه] طبیعتله مظاهرندی
اجتناب ایدیور لردی.

ملکتک استقبالي تشکیل ایدن کنبلک فارشی
فرید پاشا حکومتک اوافق بر همچ، کوچوک بر

جو بیرمک احتالی بوقدر. و غریبدر که نهایت برکون
اورایه صوقولق و بشامق امکان ده حاصل او لور.
او لوسیدی، او آدم بوسته خایه انساب ایده جله

ویرمیدیار . زمانی صدارتلرندہ سانسور حقیقت
بی آمان بر بالطهیه دوئشیدی . بوتون غزه لوك
الی آنیغی باغلامش ... هیچ برشی یازبلق ممکن
اولامه بوردی . بو درجه مهام امور آراسنده
غزه به کچه و باخود کیبر به جاه و قوعات شابابی
بیله دوشونو بورلاردی .

مقام صدارتی تعریف ایدر ایعز ، در حال
محیطلرندہ بیکی بر حمل وجوده کیبردیلر . وحصوه
کیبر کاری بوجیز کندیلری و احباب الماس اولان
محیطلره بردارلو بافلادشیدر ماشدیر .

نهایت حال و موقع فرید باشا حضرتلری
محبوب استغا ایدمکه طرافلرندہ کیمسه بیک بولامدیلر .
چونکه فرید باشا مخالفی جزوی بر اتفاقات ایله
اوسون تعطیب ایغ کاری جهنه خالفت کندیسته
ظاهرتی درینج به شدی . مطبوعاتی کندیسته
ظاهر اولمری لازم کانلر دخی بوتون مناجعتلری
اشاسته مقام صدارتی بر طاش دیوار کی بارد
و مندوود **اولدقاری** جهنه طبیعتیه ظاهرند
اجتناب ایدیورلردي .

ملکتک استقبالي تشکیل ایدن کنیلک قارشی
فرید باشا حکومتنه اوافق بر همیق کوچوک بر
التفاقی کورولیدی . سنه لرجه حرب جهنه لرند
حياتلری هدر ایدن بوجوق کنجلر فرید باشا
سکومتک او طود لاقدیسی هنو ایدمیدیلر .
باشریه آکوب چیقوپ کیندیلر . مملکتکه کی
امداد و ترق یارانی طبیعتیه فرید باشا ایه مظاهر
اولامازدی .

بوندھ طولایی صدر سابق تمامیه کیمسه سر
قالشدیر .

همه خالفته اووولان اوی آمانی ضربه لرن
فعیعدوا . خلافت بردیلچی کی حقی آرابوردی .
دها دری بربیشان ، بش اوی آرقداشمزره راست
کام . اینچلدن بزی - که هر زمان آلتک ترله
اکمکنی قازانید بردات اولق اوزره طانیرم - عین
ایله تامین ایدیسیور و شوشه سوپلیوردی :
— دها دون سکز کشی ، بوزد هم آ کمکی
باپلاشدق !

او حالده صدر سابق حضرتلری کیمه استناد
ایده بیله چکاردر ؟

بز فرید باشا حضرتلری جدا « جنتلمن »
بر ذات اوی اوزره طانیر . مجلس اهیانه
بلکه حسن خدمت ایدرلر . فقط مقام صدارتی
تشریف ایله ایجون بز زمانده هر شیدج اول
برملت آدی اولق ایجاد ایدیسیور . کندیلرسته
ایسه بوندھ سوگر بزالق ایله متصف اولمریه
احتمال بوقدر . بناء هله اکر حیات سیاسیه لرخی
معدوم هد ایله لازم کله صدر سابق حضرتلری
بومیانه قید ایله ایجاد ایجاد ، فقط خابر ...
کم بیلدر بلکه بركون اولور فرید باشا حضرتلری
اوین بوندھ ذوات ایله بنه باب هالی تشریف ایدرلر .
بالکن شونی بیلی بزکه عصر اخیر تاریخی داماد
فرید باشا حضرتلرینک بالکن اسلوی کید ایتمکله
اکتفا ایدر .

بو دولت یاشایه بجهت اونک آرتق فردیت
و بالخاصة فریدیت بولایقمه نه تحملی بوقدر .

رفع چوار

شیه ایه بورز له طلهه « براوو برهام
شیبی « سن صدر اعظم او لاجلسنا » دعشه
بوندھ طولایی ، صدر مستقی حضرتلرسته
استفالری هفته « حیات - یاسیه لری آرتق ارشدرو »
کپی جله لره تصادف ایتدکه تحسب ایدرلر . چونکه
بوتون تجربه لرمنه رغماً اکر حقیقت فردیت باشا

حضرتلری حیات سیاسیه دیچکلش بولون بورلمه

شهم سرکه براستنا تشکیل ایدیسیورلردي . مع هذا

صدر مشارالیلک بودمه کی استفالرندہ برفوق العاده ک

واردی . ایله استفالرندہ فرید باشا حضرتلری

نهایت بر غزه بیه استناد ایده جلهه برقده کی

استفالرندہ ایسه استناد ایده جلهه برقده کی

و هکنداز لرندہ چکلیر کی الیش جلهک بر جله سی

بیله قلاممشدی . یعنی اونی دخی بر قلامشلردي .

بوجله اونلهه بر ابر بنه تکرار ایدیسیورم ، بزده

هر هانکی شخصیت اولور سه اولسون بر کره او باب

طالبینک سرد « نرنه » یوکسلر بوكسلز رجال صیراسته

کیور و ارتق آنچق ملکه الموت بو ملکن امدادیته

قشمه دکجه الی الا در رجال اولوب قالیه . سنه لر کایه ،

کپره اوذاک نظرتی باب هالینک کهنه س-ققندن

جو ورمک احتمال بوقدر . و غیریدر که نهایت برکون

اور ایه صوقلوق و بناشمق امکان ده حاصل اولور .

او سه یدی ، او آدم یوسته طاهه انتساب ایده جله

برده هلکیه مکتبته کیور ، علوم سیاسیه شخصیتنه

hos ایدودی .

فقط زمان ناغریسر . باهی و کدایه باقاز .

لاهی التینین برینی مقامه او ملود بیورو . طامت

افندی ، طلس باشا ، طامت باشا حضرتلری او لور .

باشکده اهیتی بوقدر . کنج ایسه هنوانی :

« تو دیکانک کنج و فعال صدر اعظمی ! » اختیار

ایسه : دولت هلهه **بیله** دیز وشن ضمیر صدر اعظمی «

دنیلر . او آدم آرتق برشخصیت کسب الیه مشدر .

او شخصیت سایه عنده یاشایه بقدار .

بالفرهن صدر مستقی حضرتلری بلا مبارعه

تعزیف و تصویر ایده جلهک او سه یق شویله سویلر :

« غایت نازک ، کوزل سوز سویلر ، تدقیق

و تنبی زیاده در . السنه اجنبیهه بحق و اقدر .

حسن نیت صاحبیدر . ذوق سایعی سوک

در جاده در . سراینده برجوق نفیس آثار و اوردر .

جرمه اشتغالی ، صالحونلری بروزه قدر زنکین

اشیای محتویدر . » دیز . فقط ... فرید باشا

حضرتلری تک بروجل دولت ایچون قصور تاق

ایده بیله جلهه نقصانلری ده ذکر ایده جلهه او سه یق

شوشه دیسے جیگز :

« فرید باشا حضرتلری خدمت دولته

بولونامشلر . بالکن بیک آذ سفارت کتابتنه خدمت

ایله مشدر . او زون سنه لر کیمسه ایله ناسده

بولوندتلری جهنهه ملن طانیازلر . بیلیک بیلز لر .

کندیلله بیک کیملر تشریک مسامعی اهلری ازومی

قطعاً تخته بورمارلر . قوت و مظاهه استناده

ایلدکاری ذواتک خدمتی درحال فراموش ایدرلر .

خدمت دولتهه ایه چالیشمش ، لکھسز قالمش

ذوامک کیملر اولیدنی معلوم فراموشناهیلری دکلدر .

ایله کلن مأمورلک شخصیتله طانیازل . »

فی الحقيقة « طانیازل صدر سابق حضرتلری

جوق مشکل موقده برا اشدر . رجال سیاسیه دن

کیمسه بی اهیاد ایده مشدر ، مأمورین داخلیه

میاننده بیک آذ آدم طانیازلدر .

فرید باشا حضرتلری ، مطبوعاته هیچ محبت

صوک تاریخمنزدن بر پایه ارق

- یاں عالی و قعہ سی -

نه حاجت؟ او نلرک مأموریت آلمی و یا کنندیلرینه حلول
اینک ایجیون اولدیفته نظار کرام حضراتی قانع
دکلی ایدلی؟
اخداجی ایسه؛ بوسوزلری آرد آرمدن ایشتدیگه
بر شوق و خجان صوپاچیلری خی، یوهاجیلری خی حق سههای
عد التلربی، غولد طباچه‌خانی تکبیری خواجه لریشه،
زورلو باصقینچیلریه واریخه قدر احضار ایله مشغول
او لیورلرلر دی.

اوت! جناب حق بولمکی هر طرفدن اک قوی
وقاهر دشمنلره بالاھاطه بارچه بارچه ایدر. بر قاج یوز
جو لاسزک کسب ثروت ایتسنه مقابل فوجه بر ملی قیدر
و پریشان ایدرده انتقام ازلى با ب عالینک بر قاج بیک
ظیاره نک متخد بومباردیله زیر زمینه کچیلمسی اقتضا
ایدن بالاده کی ذهنیت مغلوبه سنے خلل کتیره ضر .
منقادندن دها بر قاج کون اول غورت بویوران
داخلیه ناظر اسیق رسید بک افندی پل آبی تختظر
بیور و رور لکه با ب عالی با صقیندن او لکی حال عاماً بونتوال
او زر مجاری ایدی . حق بر کون اول کامل با شام سحومک
یانه کیر کن مصلوباً احرار رتبه شهادت بیور از شوق
بکا عتناً شوسوزلری سویله عشیدی :

— الله عشقنه اغابك باشا حضرتلىرىه آسكلاستىكز ..
اتخاچىچىلر باب عالي يى باصە جقلىر و عقىبىنە بىز اصيلاجۇز .
٢٣ كانون تانى ١٩١٣ يېنىشنى كۇنى و قەمەدەن بىرچىق
ساعت قدر اوول سرکە جىيدە على افندى او قاناطەسى او كىنەدە
اللىرى آركە سىنەدە اولدىنىي حالىدە بىر طور سا كىنانە ايلە
بورۇين خلەمەت مارچىھە او تىلى خدا سىنەدن كەن عن مېنىك
اللىرىلە و يەريدىكى هەشمەتى حاضر در معناسى مشعر اشارىتى
كورن بىزدان اول سكەر تەش

وکلایی بر آزمودن نجیب
بر مقتله انقلاب ایدن صالوند کورمش، کامل پاشانک یاشه
صو قوه درق حالی بیویک رخجان الله آ کلا منش ایدی .
ناظم پاشا ایله دیکر بر ذات طرفندن بوله بر
شینیک اصلی ، امکان او لهمه جفنه دائز بر جوق تأمینات
امش اولان بیر سیاست بر مدت ایچون قبوری قاباندی بیویک
کم اوسون و تدبیره ده لازم کو رمکسیز من ساده هم :

— اولماز ، اولماز ، اویله شی اولماز ، مسـتـرـجـعـ اوـلـ، استـراـحتـاـیـتـ . اوـتـورـ ، اوـتـورـ دـیـشـ اـیدـیـ . اـطـافـهـ حـزـینـ ، حـزـینـ باـقـانـ ، دـرـدـیـ کـیـمـسـهـیـ آـکـلـاتـامـیـانـ اوـذـاتـ ، کـوـزـلـرـ یـاشـلـرـ دـولـوـ اوـلـدـیـنـیـ حـالـدـ بـابـ عـالـیـ یـیـ تـرـکـ اـیـشـ ، جـفـالـ اوـغـلـهـ دـوـغـرـیـ مـحـرـومـانـهـ ، مـتـائـلـانـهـ طـبـیـمـانـیـکـنـ فـارـشـیدـنـ آـتـاـوـرـنـهـ اـنـوـرـیـ ، اـیرـانـ سـفـارـقـ اـوـکـنـ طـامـقـ بـرـ بـاـقـدـنـدـ بـیـرـاـقـلـرـ قـوـلـوـقـلـرـ آـلتـنـهـ اوـلـدـیـنـیـ حـالـهـ کـلـنـ بـرـ کـرـوـهـ اـیـلـهـ بـالـخـاصـهـ تـکـبـیـرـیـ خـواـجـهـلـرـ کـوـرـمـشـدـیـ . هـایـتـ بـرـ جـارـیـتـ صـسـکـرـهـ نـاظـمـ پـاـشاـ اـیـوـاـ دـیـمـدـ وقتـ بـوـلـهـ مـقـسـیـنـ . چـوـنـکـ مـرـحـومـ کـنـدـیـسـیـ صـدرـهـ کـتـیرـهـ چـکـ اـولـانـ بشـقـهـ باـصـقـنـیـجـلـرـ اـنتـظـارـ اـیـنـکـدـهـ بـوـلـمـشـ وـآـنـکـ اـیـجـونـ بـابـ عـالـیـ بـوـشـ ، مـدـافـعـهـ بـرـ

حکومتہ یہ مخالفت واردی ۔ حتیٰ کنندیستند
رشید ، عالی پاشا لازم قدر موقفیت سیاسیہ ، کویرولیلر
درجہ سنده عنز و جلا دبت بکھنلین زوالی کامل پاشا
بالذات باب عالیہ یا یسوردی ، اتحاد جیلرک موثر
پروپاگاندا لاری ، عظیم فدا کار لفڑی سایہ سنده بالقان
حریتندہ طالع بڑے یاور اولیامش ، برفرانسز مؤلفی ،
استفان لوزافت دیدیک کی او کنندیستند مدافعہ ،
صبر و مثانت نامہ خارہ لرم انتظار ایدان عنانی اردو سی
بڑیان اولیش ، دشمن جنگلیہ دیا گئی شدی ۔
هر کس نہ درین بر یاں و نومیدی ۔ فی بیان بر
انکسار خیال واردی ، استانبول عادتاً صوک دملخی
پاشا پور ، سپاپان قانونیتک شوکتی ایضاً طور لفی زوال
واضحلانہ عاشقانہ کی قوش و شور دی ۔

جزین حزین آغلایان دینی، دولتی، ملي
ایچون یاش دوکن لامدار باب حیث کرجه بوق دکاری.
لکن به او غلنک مخالف معلومه سینه استانیوک شرفی
شر فسز بتون محلاتنده تورمه دیلر، زوربار، قاتلار
سر بسجه کنزیورلر، طبق شیمیدیک کی مخالفه:
— ایشته! دیورلردی.. سزی ده کوردک.

مخالف ، موافق مسدود بولناد تكميل قلوبلاز .
اركان مهمي زمان زمان کيزليجه (!) برلهشيوزلر ،
دشنمن مشتراكاري اولان قابينه يه فارشي اتحادچاره لريخي
حرارتنه تحري ايديبورلر ، دوغروسي يا وطني تحليصه
چاليشيوزلردى . خير وحسنات نامنه ، ايتم شهدا ،
معلومين غزات حساسه تأسيس ايدين شتون يوردلرده ،
درنكارده ، اوچاقلارده قوتوشulan ، كوروشولان ،
پيشيرلىوب قوقاريان بالتكز بر شيدى . قابينه يي
دورمك ، هەرى الله يكيمك .
مسئله ئىكىنچىسى يەڭ قلابىد ، حەنكىسلە

اولک ، مراد رابعک ، محمود عدیلیک نخست جلا دنده
محمد رشاد خان خامس بولویزورددی . الله بر شیئی مراد
ایدرسه اسباخ احضار ایدر دیزلمی !؟ هام . ایشه
اویله ایدی . قابینه یه کلنجه .. او؛ دها ایلک ضربه ی
حین تشكیلندۀ غازی مخبار پاشانلۀ ضمفت و تردندن آلمش ،
داماد شهریاری حکمت و حسین حلمی پاشالرک
عدالتیور لکاریله آرق تهدیدی خی ایقاع ایدمه چک
بروض ایله دوشمشدی ، سقوط حقیق ایشه بوایدی .
قانون پرورالک نامه بروون و قوتی کیتیر چک ارتیاران
بو غیر منفور دشمن خارجی بی پای تخته نه سرعته تقریب
ایدیور دیسه خصم شیم داخلی بی ده تحیر یکات و افساد اتسده
او استبدنه باشی بوس بیداقوردی . جانیلر زندانلرندن
قولایجه قاچیوزلر ، انور ، اشرف و یوزلجه عن هملری
کی خارجدن جای مقتضی شقیرل ادعا صوبه بیله
مر وض قالماسزین کلیورلر ، جواردکی او تالاره تقویزورلدی .
پالکن استانبوله باریمهایان ، باریندیرلمايان عددلری
بلدکیوز قدره اولمایان فنا کاران ، مغدوزین ، فقط
اجتماد ، قولان ، فلاما ، فلاما مخالفت ایدن ، دولت
وملتنه خدمته صوصایان مغدوزین واردی . هبری
بر رفاقت اتحاد چینک ترصید دائمی و معنده آلتنده
پاشایان ، شخصی دردلری اونو دویمه درد وطن

وقت بوله مقتزین — چونکه سرخوم کندیستی صدره
کنیده چک اولان بشقه با صینچیله انتظار ایشکده
بولومنش و آنک ایجون باب عالی بی بوش ، مدافعت
بی راشدی . تسلیم روح ایلدي . غولده طبا نجمری ایله بور ،
خواجه افندی لرلا یقطع با غیریور لردی الله اکبر ، الله اکبر ..

★

منفاستن یکرمی بش اتوکوز کون اول کاش اولان
او ذات ایله بن اوچ ، درت کون اول تصادفاً ینه باب عالی
جوارنده کوروشدم . او صیرمه اطف تصادفله ناصیه .
لرنه اوو قعدهن فیللامش بر راق ابدی لکه ، جیلرنده
بر راق یوز یک کیلی باقنوط ، قولونقلدن جز دانلری
اولدینی حالده غالباً فرقه لردن برسنندن کایبورلر ، بیشل
صاریقی بر سکبیری خواجهه تسییح ریاضی یدینا .
سنده اولدینی حالده صول کوزیله یکیدن و لو لم ،
زلزله لر بکلیبورشم کی ساک و صامت طوران باب
عالی بی سوزدک چیفوردی .
اظهار مزدن فیلایان شرامل بر آنده تصادم
ایمکله بزده ببر مرده « هشی حاضر » دیگر ایسته دک ..
لاف قارشیده رق ایجون بن سؤال ایندم .
— نه وار ، نه یوق برادر ؟ آرقداشم لاید
بر طور ایله بخی جوابلادی .
— شرف سو فاغنده طامت ،
یوق . باشهه نه آرارسه کن وار .
آجی بر ز تسم تعاطیله باشلمزی صالح ،
آیرلدق .

حافظ اسماعیل

اجهاد ، خود ، همما ، همار حالت ایدن ، دوست
و ملته خدمته صوصایان مغدورین واردی . هربوی
بر راق اتحاد جینک ترصد دائمی و معنی آلتنده
پاش ایان ، شخصی در دلخی اوندو بده دود وطن
نامه بر اضطراب کور دکاری خی ، ایشندکاری خی اولیا
اور افندیله کوستمک ، ایشندیرمک چالیشان
بو زواللر مملکتک دائماً یه انجیسی قالیبورلر دی .
حقیقی ، عزمبرور خصمی ، صودی ، قانون بورو ،
هاجر دشمنلرله تدبیله موفق اولدینی کون اتحاد جینک
اک سویندیکی کوندر . زیرا : بوند صوکره بتون
موقفیات یکدیگری سرعتله تعقب ایدر .

رأس کاره بجا هاملری ، هم ده محرومیت ،
حقارت ، قتل و اعدام قارشیستنده بی محابا و قوبولان
مجادله ، احرار اهلله کنیدکاری حکومتک اک صمیمی
اک موس مژدی ، مدافعتی اولان بو آدم لرها نکی
ناظری کورسلر یا مغلل ، جعلی بر تسمه تردیقاً :
— حق مردم سیکن ، سری او تو روی یز جواخی ایورلر .
با خود جدی ، وفور لکن سرا با ساخته قوف برو طور ایله
— معلوم افتدم ، مغدور سیکر . فقط برجدری
تعییر ایجون یک بر غدری ایقاع ایدم ؟ مدام که بر
کره مغدور اولشکن آراق صبر ایدیکر . آلبته وقت
مرهونی کلید کی یاوان یاشیت سوزلر قارشیستنده
مهوت [قالیبورلر] . حکومت بندیکی دالی ایله
کسیور دی .

بنون بو احواله رغماً او ناموسی آدم لر طرفندن
اتحاد جیلر شویله پاییور بوله حاضر لئیورلر ، سکرمه
دولت ده ، هیمزد هخو و خراب اوله چن . وادیستنده
بحق سویله نسوزلر آراق هیچ ده اهیت ویریور دی .

خارجی خبرلر

ادوار دغرهی واشنینگتون سفیری اولویور
لondon ۱۰ (ت.ه.ر) — صباح غزنهری ،
سابق خارجیه ناظری ویتون (غرمی اوف فالوون) ک
بویوک بریتانیا کمک واشنینگتون سفارته تعیین ایدیله جکنی
بر منبع موتفقه عطفاً یازیبورلر .
باویراده وضعیت مظالم
لondon ۱۰ (ت.ه.ر) — خارجیه مستشاری
موسیو هلسروت هعام قاره سنده باویراده وضعیت
مظلوم اولدینی بیان ایتشدر .
ژاپونیا مامور مخصوصی روماده

روم ۱۰ (ت.ه.ر) — ژاپونیا حکومتی
طرفندن بر مأموریت مخصوصه ایله کوندریان موسیو
داماموتو رومایه مواسات ایش و بایان مقامه لقارولین ،
مارشال و ماریان آله لری قتویلک هیتلری مسئله هستی
تذکر ایشکده بولو عشددر .

آنده انسکاین مصنوعات مشهوری
لondon ۱۰ (ت.ه.ر) — ۱۳ تشرین
اولن ۱۴ تشرین ثانیه یه قدار آنده بیتانیا
ممـولاـتـنـدـن بر مـایـفـاطـوـرـه سـرـکـیـسـیـ کـشـادـهـ
بولندیله جقدر . سـرـکـیـسـیـ حـکـومـتـ طـرقـدنـ
بـلـاـ اـجـرـتـ تـأـمـينـ اـیدـیـلـهـ جـكـدـرـ . قـرـالـ سـرـکـیـنـکـ
رـسـمـ کـشـادـنـهـ حـاضـرـ بـولـهـ جـقدـرـ . سـرـکـیدـهـ بـرـ مـیـلـیـوـنـ
انـکـایـزـ اـیرـانـیـ قـیـمـتـنـهـ هـرـ نوعـ اـشـایـتـهـ اـیدـیـلـهـ جـكـدـرـ .
بالـفـالـنـلـرـدنـ ، مـصـرـدنـ وـشـرـقـدنـ لـاـقـلـ ۱۵۰ بـیـلـکـ
زـیـارـتـجـیـ بـهـ اـنـتـظـارـ اـبـلـکـدـهـدرـ .

پـوـاـنـقـارـهـنـدـکـ اـعـيـانـدـهـ کـمـوقـعـیـ
پـارـسـ ۱۰ (ت.ه.ر) — مـوسـیـوـ پـوـاـنـقـارـهـ
تـکـرارـ مجـاسـ اـعـيـانـدـهـ کـمـوقـعـیـ اـنـقـالـ اـیدـمـجـکـدـرـ .
قوـلـاـقـ اـصـرـیـهـ ضـاصـطـانـ وـیرـلـیـورـ
طـلـوـنـ ۱۰ (ت.ه.ر) — بـخـرـیـهـ نـظـارـیـ مـوـقـعـاـ
فرـانـسـ بـخـرـیـهـ سـنـدـهـ چـالـیـشـقـ اـوـزـرـهـ اـوـلـهـ مـقـاـوـلـهـ عـقـدـ
اـیـشـ اـولـانـ رـوـسـ تـبـعـهـ سـنـدـنـ ماـکـیـنـسـتـ ضـاصـطـانـ
آـیـیـالـ قـوـلـاـقـ اـسـرـیـهـ تـوـدـیـعـ اـیـلـدـیـکـنـدـنـ بـوـنـلـرـقـنـدـهـ
(ـوـلـادـیـوـسـوـقـ) . کـیدـهـ جـکـارـدـ .
فرـانـسـ پـارـلـامـنـتوـسـیـ یـکـیـ تـخـصـیـصـاـنـیـ قـبـولـ اـیـدـیـ
پـارـسـ ۱۰ (ت.ه.ر) — فـرانـسـ پـارـلـامـنـتوـسـیـ ،
۵ مـیـلـیـارـ ۷۶۷ مـلـیـوـنـ بـالـخـ اـولـانـ ۱۹۱۹ سـنـهـ سـیـ
درـدـنـخـیـ اـوـجـ آـیـاقـ تـخـصـیـصـاـنـیـ قـبـولـ اـیـشـدرـ . اـشـبـوـ
مـقـدـارـ اوـچـنـجـیـ اـوـجـ آـیـاقـ تـخـصـیـصـاـنـدـنـ بـرـمـیـلـیـارـ ۲۰۰
مـیـلـیـوـنـ نـقـصـانـدـوـ . مـالـیـهـ نـاظـرـیـ مـوـسـیـوـ فـلـوـجـ مـصـارـفـ
حـرـیـهـ وـاسـتـاـمـهـ یـهـ تـقـابـ اـیـلـکـ اـوـزـرـهـ تـخـصـیـصـاـنـضـمـهـ
طـلـبـیـهـ حـاوـیـ اـیـکـنـجـیـ بـرـلـاـجـهـ تـوـدـیـعـ اـیـشـدرـ . اـشـبـوـ
تـخـصـیـصـاـتـ تـجـوـعـیـ بـرـمـیـلـیـارـ ۲۷۱ مـلـیـوـنـ بـالـهـ اـولـقـمـدـهـ .
موـسـیـوـ بـیـتـیـ

« یـوـقـیـ بـارـیـزـیـهـنـ » غـنـیـهـیـ بـرـ اـیـتـالـیـانـ مـنـبـنـدـنـ
اـنـتـشارـ اـیدـنـ مـعـلـومـانـ نـشـرـ اـیدـرـکـ اـیـتـالـیـانـ قـابـیـهـ سـنـکـ
برـ اـجـتـاعـهـ مـوـسـیـوـ « بـیـتـیـ » نـکـ دولـ مـنـقـهـ رـؤـسـاـیـ
ایـلـهـ کـورـوـشـمـکـ آـرـزوـسـنـدـ بـولـنـدـیـنـیـ رـفـقـاسـنـهـ بـیـانـ
ایـلـدـیـکـنـیـ بـازـیـورـ . مـوـسـیـوـ لـوـیدـ جـورـ وـمـوـسـیـوـ
فـلـامـانـوـ اـیـمـ وـقـوـعـ بـولـحـقـ مـلـاقـاتـ اوـ . بـشـ کـونـهـ
قـدـرـ فـرـانـسـ اـیـتـالـیـانـ حدـودـشـ بـرـ تـقـطـعـسـنـدـ وـقـوـعـ
بـولـیـ مـحـتمـلـدـ .

باش محمری : لطفی فکری

محل اداره سی — باب عالی جاده سندھ صباح مطب
غرنیه عائی خصوصات ایچون مدیر مستول آلسان افندی یه م
مکان و اوراق واردہ درج اولنسون اولنسون اعاد

تلفون نومرسوی استانبول : ۴۱۴

اذانی ساعت	
طلوع شمس	۲۲
اوکله	۲۱
ایکنندی	۲۶
آتشام	۰۰
پاسو	۳۵
امساک	۳۹

نسخه سی ۲ غریش

اوروبا انصباط مفتونیدر

اوقدر اهمیت ویرسولر که بونک ایچون قبول
ایتیه جگلری فدا کارلیق قالبیور ، او قدر که
ایچابنده تحت اشغال ندیده کی یز لردہ هیچ
سومدکاری ، حقنده امنیت و اعتیاد بسلمه مددکاری
آدمی ، حز بلری بیله — بو خصوصیه یز ارلیق
کوس ترولر سه — حایه دن چکنیورلر . بزم
فرقلر مزک ، حز بلر مزک خط حز کنلر ند
بر آن اونودلیسی جائز اولیه حق نه قدر مهم
بر نقطه ! ...

خالبکه بز مع النأس هب بونک عکسنه
دلات ایده جلت صورتنه حرکت ایدیورز .
منار کدن بری عملکنده محفوظه انصباط و انتظام
بیوک بر ترقی و صلاح کوسته مددی . ایش باشنه
کلن قابنه لرمن منحصر آ معاملات روزمه ایله
و اونک ده دهازیاده قرطاسیه قسمیه اوغر اشیور
و حالیله آز زمانده آشینوب دوشیورلر . فرقه لردن ،
حز بلر دن بکانه جانلی ، قوتلی اولانر یعنی
اناطولیده کیلر ایسه — ایستر مخالفلرینک بیک
فصله اصرار له ادعا ایتدکاری کبی صرف التحاد جی ،
ایست ملتک اوغر ادینی قهر و تضییق بر عکس .
العملی ماهیتنده بر تجلی یائس و تأثر او اونلر .
هر حالده بر عامل انتظام و انصباط اولنقدن زاده
کیتند کجه مع النأس بر سورش و آمارشی عاملی
روح و ماهیتی آلیورلر ... بعض غزنیه لره قهیما
عکس اندن سوک بیان امامه لری نه ایدی ...
ش او اولز سه بو اولز ... شویله یا پارز ، بولیله
یا پارز . بوقک جتون مستویتی دولتلر کا اوزرینه
او السون ... یوانده کی سوزلر ، تمام افاده سزو حقی
زه صوک درجه ده راهنمایی ...

شو بخارستانه کی فرمه دریق قابنه سندن بر درس
 عبرت و انبیاء آبلی دکلی یز ؟ .. باقیز دوں
مشتافه و امام ایمانه که مانسک ، خه لاندیه .

اوروبانک اک مهم واسکی غزنیه لرندن بری
اولان (زورنال دی زمه) اخیراً بودا بشنده نک
رومانيا عسکری طرفدن تخلیه سی مناسبیله
بخارستان حقنده استفاده بخش و هله بزم ایچون
صوک در جمهود شاپان دقت برقا له لش ایتدی .
بوقا له بجاستار نک منار کدن بری اوغر ادینی
تبدلر و بوبتبدلر ک حصوله کتیر دیکی یکی مؤثر
و عاملر ایچنده شمیکی فرم دریق قابنه سنک
نصل شاپان حیرت برذکا و فعالیته ایشک ایچنده
چیقدیغی بزم ایچون عبرت بخش اوله جیق
بر طرزه حکایه ایدیور و بولیله برذکا و درایت
خصوصه نک بخارستان ایشلری دول مؤلفه نک
برنسیبی اعتباریله هیچ آرزو ایتمه مسی لازم کلن
بر شکل و صورتہ — بالذات اونلر ک رضاسیله .
کتیر دیکنی بر لسان حیرتله سویلیور .

فرمه دریق قابنه سی موقع اقتداره کل دیکی
وقت بخارستان افق سیاستی مظلوم بلو طبلره
مستور ایدی . بولشیویک حکومتی دو شمش ،
 فقط اونک رئیسی (بلاکون) حقنده دوام
ایده کلن ایتالیا سه پیاتسی حلال محسوس . آمریقا
فرمه دریق حکومتہ اک زیاده مخالفت ایدن
احراری ، مو- ویلری و سویسی استوری طویلور .
اذکله حکومتی فرم دریق قابنه سی کبی ناسیو .
نالیست ، مفترط ملیتیجی بر حکومتندن هیچ
منون دکل . فرانسنه سه پیاتسی هر شدین
اول بر جهوریت اولق حسیله آمریقان کنکنی
کبی صول طرف فرقه لرینه کیدیور . بخارستان
پای تختنی با فعل عسکریه اشغال ایدن رومانیا
ایسے اوراده دها زیاده راشمک ایچون

بالطبع قاریش قلک ، قاریش قلک دوامنده
علاقه دار ! .. حاصلی فرم دریق قابنه سی ایش
مانن کارک نماند ک احمدالله ش ایش ایش

بی سول طرف فرهادینه ید بیور و بخارسسان
پای تختنی با فعل عسکریله اشغال ایدن رومانیا
اسمه اوراده دها زیاده بر لشتمک ایچون

بالطبع قاریش-قلفك ، قارغش-لفك دوامنده
علاقدار ... حاصلی فرده دریق قایینه سی ایش
باشه کلیدیک زمانده کی احوال و شرائط اوی
او زون مدت پیشانه قطعیاً مساعد او لیه حق
شیلر !

اویله ایکن بوناسیو لیست ، مفرط ملیتیجی
قایینه آزمانده دنیانک توجھنی فازاندی ،
نمایکنک آثارشی عنصرلرینه ای بر طیران
آندی . هم ده توجه و اعتماد ای قزاندیغی
روماییالیلرک پارديمه ! کندیسنه خالقاندن اک
زیاده قورقديغی سوسیالیستاری ، (قارولی)
طرفدارلری هم - اوئلرک سابقاً واقع اولان
سوه استعماللری و سبله سیله - ایچه تضییق
ایتدی ، ضعیفلتلدی و هم اوئلره صوکره امر يقلا
لیلری و فرانسلرلری منون ایتمک ایچیون قایینه ده
یر تکلیف ایتدی . حاصلی فرەدریق قایینه سو
عزم و متنانیله ، مملکتک انتظام و آسایشلک
سریع بر سورتە تائیننده کی موقفنی ایله آز
زماندە دول مؤتلفەنک وجھنی قراندی و رینه
ایچه يرلشدی .. شمدی روماییا شسکری
چکیلیور ، يرخی يکرمح بیك كشیلک ناسیو -
فالیست ، مفرط بىچار ملیتیجی لىکى روحلە متھسسى
براردو آلیور . بواردونك قوماندانى آمېرال
(ھورتى) بعض افکار سیاسیه نى صاقلامقە
پىلە لزوم كورمیور . دول مؤتلفەنک (-ن
زەمن) ده آوستربایاه امضا ایتىدیر دکلارى
معاهدە ئامەنک بىچار مەفعە معاير بعض نقطە -
لرینك تعديل واصلاخى رجا ایدەج كىنى يك
صریع اولەرق آكلاتقاندن چکىنیمور .

(زورمال دوئنهو) غزنه‌ی شایان حیرت
اولان بوتون شو احوالی حکایه ایتدکدن
صو کرمه - بولک آسماسف ایضاح مقصدیله

شوابه دیور :
« بولیله جه، دول مؤتلفه محارستانده هر شیدن
اول انتظام و انصباطک محافظه سی اندیشه سیله
کندیلرینه صلح مسـاندنه اک زیاده مشکلات
چیقارمه مستعد و مهایل آدمیری ، فرقه لری
طوقع محورتنه قالور . »

بزم ایجون - هله شوزمانده - نه قدر عبرت
آمین بر سوزا! دیمک اوروبا دولتمری آسایش
و انصاطک، انتظامک محافظتی خصوصی

شومجارتانده کی فرده در یق قایینه سندس بر ذرس
عربت و انتباہ آبلی دلکی بز؟؟ باقی کز دول
مؤتلفه و راده الشزاویده پیره لندیکی خوبیاندیشی
آدم لری، فرقه لری صرف انتظام و انصباط
خاطری ایجون طوقه، حایه ایمک مجبوریتی
حس ایدیو. دیمک منطقاً اور و پامک و تخصیص
انگلتره نک - یعنی اودولنک که شرقده الشزاویده
علاوه قسی وارد و اونک مظاهرت و معاویتی
اولزرسه هیچ برشی یا مقلغمزه امکان یوقدر -
بوکون اتحاد و رقی رو جل اولمک اعیان به لنظر
اغبرار و اتفاعی جلب ایتش اولان حزب لرمن
بیله مملکتنه انتظام و نصیباطک تأمین و حفاظه.
سنده بیوک بری ارالق کوستره بیلر لرسه اوونلردن
معاونت و مظاهرت کوره بیله جکلار ۱۰۰

اکر ایش بویله ایده همان تسلیم ایمک ایجاد
ایدر که بز شیمیدی یه قدر پلک یا کلاش قبور
اور منزه، یا کلاش یولمه کیتمشز؛ بر مملکتنه
شبھه یوق، او صائمز، لمعز، جسور، غیر تلی
بر چوق آدمارک، حز بذرک بولمسی بر قوتدرو،
شایان تقدیر بر سر ما یددر، فقط بوقو تلر نای محل،
نای ہوسم شیلره صرف او نورسه، فائدہ یرینه
ضرر کاپر ۰

باقکز آزاده کی فرقہ : مجاہرستانہ مملکتکن
اللهفروط حزب لاری، آدماری احوال نشر انطہن
استقماہ ایمکی بیلڈیلر، او جو شمون قوتاری
مملکتکنہ آمن انتظام و انصباطہ حصر ایتدیلر
و بولیا جه عاقبت اور و پانک حقلرنہ کی اعتماد -
سرقلوئی، بروڈبری ازالہ یہ موقق اولڈیلر.
بیکون تدریجیاً حکومتہ یہ لشیور لر . بولیا جه
هم بالذات کندیلرینہ و ہم مملکتہ فائدہ لری
اویور . حالیو کہ بزدہ - طالعسرا لکھی دیہیم ،
بچر کسز لکھی دیہیم - بوتوں حسن نیتلرہ ،
فعال ، فدا کار آدملرہ ، حزب لار رغماً آفارشی
ایتدیکھ آرسیور ، برطر فدہ کوفی کو سندیشایان
ضعیف حکومتلر ، برطر فدہ کندیلرینہ ہیچ
بر معقول و نافع شکل ویرہ میان و بناء علیہ هدر
اولوب کیدن و حقی عکسی طرفدن تائیں ایدن یعنی
مضرت کتبین حبیتلر ، فدا کار لقلر ، غیرتلر ا ..
یازیق، حوق یازیق !!!

الطبعة الأولى

نومرو: ۱۵۰۱

مهمه

طبعه واداره ملیسى

استانبول: باب طال جاده سندھ جمال اوغلى بوقوشندہ

تلفون نومرسی: استانبول ۱۹۷۰ و ۷۸۵ — تلفاف آدرمسی: استانبول — وقت

فرزنه به عائى اوراق باش محرك ، اداره بىاند اوراق اداره مدبرى نامه كوندريليدر . اعاده ملیسى آرزو ايديلك اوراق ايجون آدرمسى دېللو بر ظرف لف ايديلك دير .

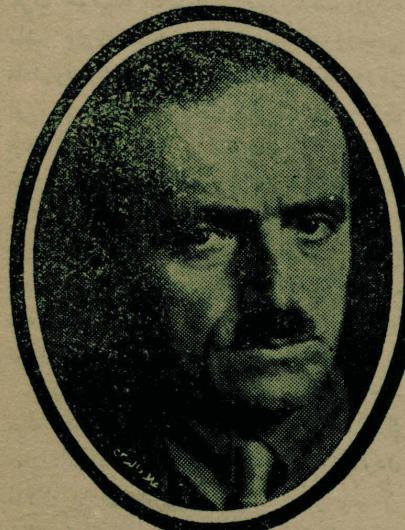
نسخه ۱۰۰ پاره

۱۶ جادى الا

خارجىه و كىلى

فوق العاده بر حاده اولمادىنىي حاله
پاشايه واصل

آلمەيازىزىدە آلمەيغۇز مەلۇمەت كورە ھىيانىڭ دو
اوچىلەدە يازدىغۇز وجه ايلە خارجىه و كىلى .
متوجهما شەرىيىزە كىكىدە اولان ھىيانىڭ بوكۇن
حىيدر پاشايه وصولەنت ئاظار ايدىلەتكەدر .
آلمە بازارىندن آلمەيغۇز خصوصى مەلۇمەتە



بوكۇن شەرىيىزە وصولەنت ئاظار اولونان
ھارمه بىكلى بوسف كمال بلت

ايىدە جىك تىيەنەتىشىلەمدىكى حالىدە يارىندىن صوکرا ، يى
تىيەنەدە بولۇناجىلىرىتە حكم اولونابىلەر . غۇزەمىز شىپ

ھيات و كىله نىڭ و

تشكل ايدىن انجمن مخصوص

قبل اىر جرا بوبوك ملت مجلسە

آنقره ، ۱۳ شباط (آفاقتى) — مىتت و
انجمن مخصوص دوندە تدقىقاتە دوام ايلە هىش
صلاحىتدار اولىخەم موادى تىشت اتىشىر . قىلـ

آناطولى سىامتىڭ عمۇسى ئىطبا عەرى:

سعى مىشاق ملیسىنە احتىاجىز

سرىستىجە اورتە يە آتىق ايجون ملى مجادلەنەك
مۇقۇقىتەن نېتجە ئەنسەنىي بىكەينىلىرى وقت
وزمانىيەن ایقاظ اتىگىدر . مەلکەتىز بىر دەفعە
شىمندوفرىلە ، بولىلە ، لىيانىلە بىر مەلکەتە
بىكىزەمىلى ، ھىچچە اولمازىسە يەكىمەز اكىكى
يەشىدىرىمك ، خىزم اولارق اختاب ايدە جەڭىز
انسان كى ياشامق امكاڭلارىسە ئەظەرىيەن ئەلەملىي در .
ا كى مەلۇقا پۇلتىقە اوپۇنلارىلە كەندىمىزى
اكلەندىرىمك ، خىزم اولارق اختاب ايدە جەڭىز
آدمىلە قوتىزى اوچىمك اىستە يورسە - ق
بر مەدت دە دىشىمىزى سىقىما من لازم
كەلە جىكىدر .

بىز ئۆتىن ئېتىك مەجۇرىتىنە بولۇنديغۇز
احتىاجىلەنچۈنى اوقدىرىسىت وابتدائى دركە
حسن نىت صاحىي متاخىصلەر آراسىنە
اساسلىق حەقىنەن اخلاقى حەصۈلە بىلە محل
يوقىدر . بو احتىاجىلە مەتھىصىلەر طرفىنەن
تىشىت ايدىلى ، بىر (سى مىشاق ملیسى)
نامى و كىدەلە جىك بولۇلارك اسـتـقـامـتـى بـوـتـون
ملەتە كۆستەرە جىك و بـاـپـاـلـەـ جـقـ اـشـلـەـرـ چـوـقـلـىـ
قارشىسىنە بوش وقت ئاتىك خائز
اولىيەنى خاطرلاتە جق بـرـمـلىـ بـرـوـغـرـامـ اـشـكـلىـ
اـلـتـنـدـاـرـاـرـةـ يـەـچـيـقـاـلـىـ وـبـوـغـرـامـ اـطـاـرـ اـفـدـەـ
طـوـپـلاـعـقـ لـزـوـمـنـ دـاـرـ تـامـىـلـەـ تـوـرـاـيـدـىـلىـ دـرـ
بـرـسـىـ مـىـشـقـ مـلـىـسـىـ كـەـنـىـلـەـ جـقـ بـاـشـلـەـ جـقـ
نـقـطـلـەـرـىـ شـوـلـەـ جـقـ خـلـاـصـەـ اـيـدـىـ بـىـلـىـزـ :

۱ — حقىقى بىر داخلى صلح و آسايش .

۲ — هەنەكى بىر خصوصىدە دوغىرۇ
بر سىاست تعقىي و ضعىيەت بىلەنە سەنم تو قىدر .

بو جەتەتە يەيلك ايشلار مەزدن بىرى جىدا علىى

بىر تحریر تەۋسلە ئەفوسىز ئەلەنلىك حالى آكلاڭق
و خلقىت تمايل ، آرزو و احـتـيـاجـلىـ ،

آناطولى احوالى ياقىنەن كورمك بىك
مېت و قەطىي ررقاعەت ويردى . اووه شودر :
بىكۈن آناطولىدە مجادلە میدانلارنىدە فەلا
اوغر اشان يوز بىكىلەر جە وطنپۇر او قەدـرـ
بويوك و تىمىز فداكارلەر كۆستىريورلارك
مېشاق ملى ايلە تقرر ايدىن ملى غايەلر حەصولە
كەلەتكەن صوکەر كوشىيە جىك ،
بو فداكارلەر مېت و آهنەكدار بىر ماساي
دورمىسى حاضرلاما يەجق اولورسە جىدا
يازىق اولور . طوپ اقلەرنىي قورتارماقى ،
پەنلىپە مستند ملى حەقلەرنىي طانقى ،
بىولۇن اوزرىنىيە يېغىلان مختلف انكلەرى
قالدىرىمىنى ، اوکىزىدە سربىست انكشاف
امكاڭلارى آچقىي اسەدەف ايدىن مېشاق ملى ،
ملى مجادلەنەك آتىجىق بىر مەقدەمىسى تشكىلى
ايدىر . اوکىز تامىلە آجيلىقىن صوکەر
مەلکەتى ، ياشامق و انكشاف ايتىك ايجون
لازم كان اصغرى تەھىزەنە ئەظەرىيەنچىلى ،
مساعى پروغرامنە مېشاق ملى كى ثابت ،
عمۇسى و ملى بىر شەكىل ويرلى و بوسى مېشاق
مەلیسىقى دە مېشاق مەلەنەك يەيلك فەصل كى
سەكۈن ، وفاق و وحدت ايجىنەنە تەطبىقە
چالىشىلى ز .

خارجى تەلكلەرك تەدىدىي آتىسىدە
بولۇنديغۇز صىرىدە خلقىت كۆزى آجيلىما .
سەيدى ، قوتلىرىن توحيد و تنظيم ايدىلە سەيدى ،
غايمەر تىشىت اولونماسا . يىدى مەلتىز ايجون
قسما آن ، قسماً تەرىجىي بىر اسارت
تەلكلەسى تەحقىق ايدە جىكىدى . اورتەنلى
اىستىدىكىز كى تەصىيەت بىلەنە سەنم تو قىدر .
سوکەر ملى مجادلەنەك اصل مەم و مېت
صفىحەنە كىرىدىكىزى قەدىر ايمىز سەك ،

فایلر نشیت اولونما - یدی ملتمنز ایچون
قسم آنی ، قسم اندیشی بر اسارت
تلهکسی تحقق ایده جکدی . اورهانی
ایستدیکمز کی تصفیه موفق اولدقدن
صوکره ملی مجادله نک اصل مهم و مشت
صفحه نه کردیکمزی تقدیر اینزسه که ،
آپیشیر و کوشرسکه ، غای خصوصنده اختلاف
دوشرسکه ، شخص و فرقه اختلافارینه
کندیزی قاپدیررسه بکون مختلف
ساحملرده صرافیدیان تیز امک وغیرتلرک
بوشه کیده جکی و قپودن بوقدر زحمته
قوغدیغمن بتوون تلهکلرک ، باشقه بر قیلقدنه
باجدن کیده جکی محققدر .

ایشک جان آلاجق طرف شودر :
جبهه لردن طوب کورولوری کاپرکن وفاق
و وحدت احتیاجی تقدیر ایچون پک
چوق ازعانه وحیته لزوم یوقدر . حیاتده
دار شخصی منتقلدن باشقه اک کوچوک
بر انسانی و ملی علاقه سی او لمایان واک اوفاق
بر قیسیت دویفسی دویایان بر آلوچ انسان
خارج اولق اوزره بوتون ملت بونی قولابجه
تقدیر ایدر . فقط بزم وضعیتمزد برمات
ایچون او زونجه برسکون و مساعی دورمه نک
اهیست وزا ک اعتباریه حرب میدانلرندک
مجادله لردن فرقزا ولدیغی و بودوره اثناسته
هپمزک محاربه زمانده ک وحدت و قدسی

حسرلر ده ادامه اینه من لازم کدیکنی آلامق
ایچون دها درین بر ملی علاقه ، دها فضله
بطاقلقره ، فرنکی به قارشی اساسی مجادله .
۷ - خارجن دن واقع اولادجق مهاجرتک
تفظیمی ، ایچابه و مختلف منطقه ره کوره
من وتشویق . داخله دک نفوک مستحصل
صنفک از تماضی موجود اولادجق صورتده
ملکته هیئت عمومیمه سنه او کرکی زکه میشاق
ملی تامیله تحقق ایدیکی تقدیرده د آیاغز
آنندک زمین صاغلام بر شکل آمش
او لمایمقدار . جهان ، ایچه وقت دها
یقیجی فورطنلر لک تأثیری التنده قالا جقدر .

۸ - دانما کاغذ او زرنده قالان عمومی
محبوبیت تحصیل اساسی بر غایه حالتده
کوز او کنده فعلاً موجود وضعیه موافق
بر معارف پروغرامی .

۹ - سی اربابی دها اساسی بر صورتده
یورخان قوغاسی اولسے مطعم نظر بزم
یورغانزدر . بو اعتباریه بزم وظیفه من ،
یاشامق ایچون محتاج اولدیغمن اصغری
تجهیزاتی اصغری بر زمانده وجوده کتیرمک
ایچون حاضر لقلر منزی اکمال ایچک مختلف
شلهه فرقه حسارینی و شخصی املاری

۱ - حقیقی بر داخی صلح و آسایش .
۲ - هر هانکی بر خصوصه دوغره
بر سیاست تعقیب و ضعیتک بیلنمه سنه متوقفدر .
بو جهتله ایکل ایشلر منزد بروی جداً علی
بر تحریر نفوسله نفوسمزک حالی آلامق
و خلقک تمایل ، آزو و احتیاجلری ،
ملکتک ثروت منابعی حقنده علی اصولله
تدقیقاته کیدیشمکدر .

۳ - مملکتی یک وجود بر ملی عضویت
حاله قویق ایچون در حال پاییلماسی لازم
کلن شمندوفر آنا خطلرینک ، انشا و تعمیر
ایدیله جک شوسه لرک ، پاییله جق لیانلرک
صرف احتیاج ، استعداد و امکان مقیاس
اولق شرطیه نشیتی و مجل بر لیسته نک
بر ماده حالنده سی میشاق ملیسته علومی .
۴ - زراعی اصلاحات ، اویاندیریله جق
صنايع زراعیه ، دنیاده کی عمومی اقتصادی
وضعیته کوره احیا ، اصلاح و توسعه ایدیله جک
استیصالات شعبه لری (مثل دنیا اتحادیه
النه طوتان ژاپونیا بله رقات ایکل اوزره
ایپکچیلک) ، اورمانلرده موجودک حسن
محافظه سی و چیلاق بر حاله کلن ملکتمنزک
تشییری .

۵ - سریع و آز مصرفی عدالت ،
حبسخانه اصلاحاتی ، جرم و جنایت
اسپایله مجادله .

۶ - موجود نفوی محافظه ، کویله
مؤثر صحی معاونت ، بالخاصه و ففات اطفاله ،
بطاقلقره ، فرنکی به قارشی اساسی مجادله .

۷ - خارجن دن واقع اولادجق مهاجرتک
تفظیمی ، ایچابه و مختلف منطقه ره کوره
من وتشویق . داخله دک نفوک مستحصل
صنفک از تماضی موجود اولادجق صورتده
ملکته قسمی تأمین ایچون آدمه محتاج
ایشلرله ایش محتاج آدلرک بر حکومت
مؤسسی و اسطه سیله بر آرایه کتیرمک .

۸ - دانما کاغذ او زرنده قالان عمومی
محبوبیت تحصیل اساسی بر غایه حالتده
کوز او کنده فعلاً موجود وضعیه موافق
بر معارف پروغرامی .

۹ - سی اربابی دها اساسی بر صورتده
حایه ایده جک و حقوقه مظہر قیله جق
طرزده قانونلر ، قوانین اجتیاعیه منده کی
اساسی تقاضانلرک دولدور ملای .

۱۰ - دنیاده و اطرافزده تأسیس
ایده جک شرائطه کوره امنیتمزی و کنده

تشکل ایدن انجمن مخصوص

قبل از جرا بیوک ملت مجلسه

آنقره ، ۱۳ شباط (آنطاولی) هیبت و
النجمن مخصوص دوند تدقیقاته دوام ایله هیئت
صلاحیتدار اوله جنی موادی تبیت ایشدر . قبل ا
بوماد میانده متارکه ، مصالحه و معاهده عقدی ، و
اعلانی ، مکانیں عسکریه نک جلب و ترجیعی ، قوای
طرح والقاسی ، استقرار عقدی ، غفو عمومی ، ویا
تأسیس وادامی و موقعتاً اداره عرفیه اعلانی کی -



آنطاولیده روس قو

آنقره ، ۱۳ شباط [خبار مخصوص منزد] —
ایپیور ، روسه آنطاولیده مختلف سرکزکننده قوئی
تشبات ایله مشترک .

آنقره پیاسه سند

آنقره ، ۱۳ شباط [خبار مخصوص منزد] —
پیاسه سی ۶۴۰ غروشد .

حالزده چالیشمزی تأمین ایده جک طرزده
وضعیته و بر آووج آدهه تعلق
تشکیلات عسکریه ، عسکرلرک مستحصله
ایچون بعض حسرلر اینه سی ، قادر و نک
کلن بعض حسرلر اینه سی ، قادر و نک
کوچوله سندن دولای دیکر مسلاکاره کچه جک
و مصبوط و متنظم چالیشمغه آیشمش بر عنصر
سی تشکیل ایده جک اولان ضایعلردن
اعظمی استفاده کی تأمین ایچون ترتیبات ...
بونک خارجنده دینی و اجتماعی اصلاحاته ،
حرمه ، لسانه وبعض ملی اقتصاد مسئله لریه
عائد جهتار قایلرک بونلر دولت تشکیلاتی
خارجنده مقکرلر و منو لر آرسنده حل
و اداره ایدیله جک مسئله لردر .

برسی میشاق ملیستک اساسی
خصوصنده استانبول متخصص و
آرسنده مشه مناقشه ار اچیله جو
بوندن هیچ بر نوع محدود و
ایتمه جکی کی بوناقشه لرک یارین
و حدتک ادامه سیله بر ابر نقص
و معنوی تجهیزاتیک آز زمانده
مساعد بر وضعیت حصوله کلمه
مداری اولا بله جکدر .